

LISTA DE LUCRĂRI

CONF. UNIV. DR. IOANA-PAULA ARMĂȘAR

A. Cărți

Cărți de autor unic

1. Armășar Ioana-Paula; *Gustave Flaubert în spațiul literar românesc*; Brașov, Editura Universității Transilvania Brașov, 2005, 312 p., ISBN 973-635-468-7 – bazată pe teza de doctorat, *Gustave Flaubert și literatura română*, prin revizuirii și adăugiri
2. Armășar Ioana-Paula; *Français des Sciences Economiques*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, acreditată CNCSIS B, 2012, 200 p., ISBN 978-606-17-0278-7
3. Armășar Ioana-Paula; *Le Français de la Médecine*; Brașov, Editura Universității Transilvania Brașov, 2001, 198 p., ISBN 973-8124-28-X
4. Armășar Ioana-Paula; *Flaubertiene*; Brașov, Editura Universității Transilvania Brașov, 2002, 101 p., ISBN 973-8124-80-8

Cărți în colaborare

1. Barna Andrei, Ioana-Paula Armășar, *Le Français de l'industrie du bois*, 2004, 254 p., ISBN 973-635-247-1
2. Corina Silvia Micu, Dragoș Ionescu-Bondoc, Ioana-Paula Armășar, *Limba franceză pentru sportivi*, Editura Universității Transilvania Brașov, 2006, 96 p., ISBN (10) 973-635-730-9; ISBN (13) 978-973-635-730-5

B. Articole

Articole apărute în ISI Proceedings

1. *Blue Portrayals (of men and women) in Gheorghe Crăciun's Femei Albastre (Blue Women)*, Studies on Literature. Discourse and Multicultural Dialogue, Language and Discourse, Ed. Arhipelag, XXI, Târgu Mureș, 2013, <http://www.ump.ro/evenimente/doc/2013/Program/LDMD>
2. *The Alibi in the Universe of Flaubertian Dedublation*, Procedia - Social and Behavioral Sciences Journal 63 (2012) p. 195 – 202, Indexed ScienceDirect, Scopus and Thomson Reuters Conference ISI Web of Science, The 4th Edition of the International Conference: Paradigms of the Ideological Discourse 2012, www.sciencedirect.com

3. *Principles of devising the French language course according to specific objectives and competences in the field of economics*; Business Excellence; Proceedings of the 5th International Conference on Business Excellence; 2010; 18 – 22 p. [ISI WEB OF KNOWLEDGE.com](http://www.isiwebofknowledge.com)

Articole apărute în baze de date internaționale, în publicații recunoscute CNCSIS, în volume ale unor conferințe internaționale

1. *Sources françaises pour la Roumanie moderne*, Francopolyphonie 2, vol 2, 2007, ULIM, Institutul de Cercetări Filologice și Interculturale, Chișinău, Republica Moldova, p.37- 42

2. *Aspects of the evaluation process in foreign language teaching/learning activities*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol. 3 (52) Series IV, Philology – Cultural Studies, 2010; p. 95 – 99, [EBSCO ACADEMIC JOURNAL](#)

3. *Sentimental education with Guillaume de Loris, Jean de Meung, Jean- Jacques Rousseau, Marivaux*, Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol. 4 (53) Series IV, Philology – Cultural Studies, 2011, p. 49 - 55, [EBSCO ACADEMIC JOURNAL](#)

4. *Stéréotypes ethniques et identitaires en Roumanie, pendant la transition*, Centrul de Cercetare Comunicare Interculturală și Literatură: Communication Interculturelle et Littérature nr.2 (6) Acreditat CNCSIS tip B, Volumul Conferinței Internaționale *Paradigma discursului ideologic*, Galați, 2009; 20 - 25 p. http://www.fabula.org/actualites/communication-interculturelle-et-litterature-ndeg6_33131.php

5. *Les alliés et les ennemis de la communication: les stéréotypes*; ; Centrul de Cercetare Comunicare Interculturală și Literatură, Communication Interculturelle et Littérature nr.2 (10) Acreditat CNCSIS tip B, Actele Conferinței Internaționale *Paradigma discursului ideologic*, Galați, ediția a II a, 2010; p. 205–211 http://www.fabula.org/actualites/communication-interculturelle-et-litterature-no-2-10_42325.php

6. *Cursul de limbă străină – cultură tehnică și cultură umanistă*, Acta Technica Napocensis – Languages For Specific Purposes, Issue no.3/ 2011, 11 – 18 p. www.ceeol.aspx/issuedetails.

7. *L’Orientation culturelle des Principautés Roumaines du XIXe siècle vers l’Occident*, Centrul de Cercetare Comunicare Interculturală și Literatură, Communication Interculturelle et Littérature nr.2 (14) Acreditat CNCSIS tip B, Actele Conferinței Internaționale *Paradigma discursului ideologic*, Galați, ediția a III a, 2011; 301 – 304 p.

8. *Implications didactiques de l’enseignement du français langue professionnelle*; Proceedings of the International Conference Challenges in Language, Literature and Arts at the Beginning of the 21st Century; Alba Iulia; 2009; 131 – 135 p.

9. *Un défi pour l’enseignement du FLE: le réseau interdisciplinaire*; Proceedings of the International Conference Language, Literature and Foreign Language Teaching; Alba Iulia; 2010; 505 - 511 p.

10. *Flaubertianul Gheorghe Crăciun*; Armăsar Ioana-Paula ; Vatra nr. 3; 2008; 74 – 77 p.
11. *Valențe ale conceptului de erou în România (înainte și după 1989)*, Vatra, nr.537, 12/ 2015
[http : //www.vatraoficial.wordpress.com](http://www.vatraoficial.wordpress.com)
12. *Ideologie și manipulare: limba de lemn din limba română postcomunistă*, articol în vol. Structure, use and meaning : linguistics studies, Editura Casa Cărții de Știință, acreditată CNCSIS B, 2012, p. 35 - 47. Lucrare susținută în Conferința Internațională: *Conference on Theoretical and applied Linguistics, Structure, use and meaning : linguistics studies*, Ediția a II a, 20-22 septembrie 2012, Brașov.
13. *Quelques types d'exercices dans le cours de F.L.E.*, Bulletin of the Transilvania University of Brașov, vol 6 (55) no.2. – 2013 Series IV: Philology and Cultural Studies
14. *Extralinguistic competences and skills of the foreign language class*, Jurnal BDI, Bulletin of the Transilvania University of Brașov Series V: Economic Sciences • Vol. 8 (57) No. 2 - 2015
<http://www.doaj.org/openurl?genre=journal&issn=20652194>
15. *Motivational Issues Related to the Business Foreign Language Class in Higher Education*, Jurnal BDI, Bulletin of the Transilvania University of Brașov Series V: Economic Sciences Vol. 7 (56) No. 1/2014
<http://www.doaj.org/openurl?genre=journal&issn=20652194>
16. *Aspects of Specialized Translations in the Field of Economics*, Jurnal BDI, Bulletin of the Transilvania University of Brașov Series V: Economic Sciences • Vol. 7 (56) No. 2 - 2014
<http://www.doaj.org/openurl?genre=journal&issn=20652194>
17. *Alternatives de la modernité pour le nouvel homme nouveau du postcommunisme roumain*, în vol. Alternatives Modernities en Europe, Ed. Casa Cărții de Știință, 2014, ISBN 978 - 606 - 17- 0453 - 8
18. *Le héros en Roumanie avant et après 1989*, în vol. Narratives of the Present in Post-Totalitarian Societies, Proceedings of the 3rd International Conference of Comparative Literature and Cultural Studies: Narratives of the Present in Post Totalitarian Societies, Brașov, September 17-18, 2015, ISBN 978-606-19-0638-3

Coautor:

1. *La Couleur entre silence et éloquence*; Institut du monde anglophone 5 rue de L'École de médecine, 75 006 Paris, Colloque SAIT Institut du monde anglophone, avec le soutien de CREA, Université Paris Ouest Nanterre, 25 juin 2009, www.fabula.org/actualites/la-couleur-entre-silence-et-eloquence_-31986.php

Articole, studii, comunicări, recenzii în: Analele/ Buletinele/ Anuarele științifice ale Universităților, volume omagiale

1. *Flaubert – a writer in contradiction*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 7 (42) – New Series, Series B, Transilvania University Press, Brașov, 2000, p. 153 – 158
2. *Madame Bovary and Don Quixote*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 8 (43) – New Series, Series B, Transilvania University Press, Brașov, 2001, p. 145 – 148
3. *Le(s) jeune(s) homme(s): Balzac, Stendhal, Flaubert*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 9 (44) – New Series, Series B, Transilvania University Press, Brașov, 2002, p. 279 - 282
4. *Caragiale and Flaubert*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 10 (45) – New Series, Series B, Transilvania University Press, Brașov, 2003, p. 323 - 328
5. *Translation into romanian of Flaubert's work in the 19th century*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 11 (46) – New Series, Series B, Transilvania University Press, Brașov, 2004, p. 473 - 476
6. *Foreign language classes – technological culture vs. humanities*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 13 (48) – New Series, Series B, Transilvania University Press, Brașov, 2006, p. 579 - 582
7. *Problem Based Learning: a cutting-edge teaching technique*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 1(50) – Series IV Socio-Humanistic Science, Transilvania University Press, Brașov, 2008, p. 5 - 9
8. *Several speaking difficulties in teaching french to non –philology students*; Bulletin of the Transilvania University of Brașov vol 2 (51) – Series IV, Philology – Cultural Studies, Transilvania University Press, Brașov, 2009, p. 129 - 135
9. *Quelques problèmes de la formation du vocabulaire technique français*; în Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica 8, Tom 3, Alba Iulia; 2007, p. 149 – 157
10. *Aspecte ale receptarii operei literare în comparatismul modern*; în volumul colectiv : Cercul și elipsa. Studii și articole de comparatism; Universitatea de Stat din Republica Moldova, Facultatea de Limbi și Literaturi Straine, CZU 821.09 (082), C 35, 2009, p. 36 – 48
11. *Interdisciplinaritatea ca metodă modernă de predare a limbilor străine* ; vol.colectiv Arta și Știința ; Editura Universității Transilvania Brașov, 2009, p. 3- 7
12. *Flaubert și critica eficace a confracților*; în Analele Științifice ale Universității de Stat din Moldova, Seria Științe filologice, Chișinău, Republica Moldova, 2003, p. 375 – 378
13. *Personajul stereotip la Caragiale și Flaubert*; în Analele Științifice ale Universității de Stat din Moldova, Seria Științe filologice, Chișinău, Republica Moldova, 2004, p. 319 – 322

14. *Urmuz și Flaubert*; în vol. Metaliteratura, Analele Facultății de Filologie, Universitatea Pedagogică de Stat *Ion Creangă*, Chișinău, Republica Moldova, 2004; p. 88 – 94, ISBN 9975- 921 - 52-3
15. *Caragiale și Flaubert*, în Metaliteratura, vol. 10, Analele Facultății de filologie, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”, Chișinău, 2004, p. 92- 98, ISBN 9975-921-60-4
16. *The Foreign Language Course - Technical Culture and Humanistic Culture*; Acta Technica Napocensis; Lucrările Conferinței Naționale *Diversitate Culturală și Multilingvism*, Cluj-Napoca; 2011 vol 11, nr. 3 -4 , p. 11 – 19
17. *Vârstele comunismului în păpușile Matrioșka din romanul „Pupa russa” de Gheorghe Crăciun*, în volumul Conferinței Naționale *Gheorghe Crăciun – Viața și opera*, Brașov, 12 iulie 2012, p. 153 – 162, volum cu titlul *Trupul și litera. Explorări critice în biografia și opera lui Gheorghe Crăciun*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2012
18. *Amintiri*, în vol. *Viață și literatură, Ovidiu Modeanu la 65 de ani*, coord. Andrei Bodiu și Rodica Ilie, Editura Universității Transilvania din Brașov, 2014, p.105-108, ISBN 978-606-19-0349-8

Brașov,
09.03.2016

Conf. univ. dr. Ioana-Paula ARMĂȘAR

